



Model • Modèle • Modelo
DUF808WE

For service, contact
your nearest service depot or call:
1-800-26 Danby
to recommend a depot in
your area.

Pour obtenir le service, consultez
votre succursale régionale de service
ou téléphonez:
1-800-26 Danby
qui vous recommandera un
centre régional.

Para servicio, comuníquese con su
Departamento de Servicios más cer-
cano o llame al:
1-800-26 Danby
para que le recomienden un
Departamento de Servicios
en su zona.

UPRIGHT FREEZER

The model number of your refrigerator is found on the serial plate located on the back, top left-hand corner of the refrigerator.

All repair parts available for purchase or special order when you visit your nearest service depot. To request service and/or the location of the service depot nearest you, call the toll free number listed to the left in Canada and the U.S.

When requesting service or ordering parts, always provide the following information:

- Product Type
- Model Number

CONGÉLATEUR VERTICAL

Le numéro de modèle de votre réfrigérateur se trouve sur la plaque d'iden-
tification qui se trouve sur le coin du haut gauche de l'arrière du réfrigéra-
teur.

Toutes les pièces de rechange sont disponibles immédiatement ou peuvent
être commandées de votre Centre de Service régional. Pour obtenir le
service et/ou le Centre de Service le plus proche, téléphonez le numéro
sans-frais indiqué à gauche pour le Canada et les États-Unis.

Ayez les informations suivantes à la portée de la main lors de la commande
de pièces ou service:

- Genre de produit
- Numéro de modèle

CONGELADOR VERTICAL

El número del modelo de su refrigerador se encuentra en la placa de serie
ubicada en el ángulo posterior superior izquierdo del refrigerador.

Todas las piezas de repuesto se encuentran disponibles la para compra o
por pedido especial cuando Ud. visite su departamento de servicio más
cercano. Para solicitar servicio y/o la ubicación del departamento de servi-
cio más cercano, llame al número de marcando gratis que aparece a la
izquierda en el Canadá y en los E.U.

Cuando solicite servicio o encargue repuestos, siempre proporcione la
siguiente información:

- Tipo de producto
- Número de modelo



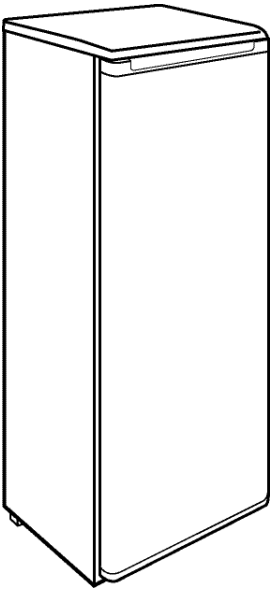
OWNER'S MANUAL
MANUEL
D'UTILISATION
MANUAL DEL
PROPIETARIO

Model • Modèle • Modelo
DUF808WE

CAUTION:
Read and follow all safety rules
and operating instructions before
first use of this product.

PRECAUTION:
Veuillez lire attentivement les con-
signes de sécurité et les instruc-
tions d'utilisation avant l'utilisa-
tion initiale de ce produit.

PRECAUCION:
Lea y observe todas las reglas de
seguridad y las instrucciones de
operación antes de usar este pro-
ducto por primera vez.



UPRIGHT FREEZER
Owner's Manual1-5

- Safety Instructions
- Installation
- Operation
- Care and Maintenance
- Trouble Shooting

CONGÉLATEUR VERTICAL
Manuel d'utilisation6-10

- Consignes de sécurité
- Instructions
- Fonctionnement
- Soins et entretien
- En cas de problèm

CONGELADOR VERTICAL
Manual del propietario11-15

- Instrucciones de seguridad
- Instalación
- Operación
- Cuidado y Mantenimiento
- Solución Sugerida

Features

- 1. **THERMOSTAT DIAL:** For controlling the temperature inside the freezer. Turns the motor on as soon as the temperature rises above the desired level.
- 2. **REFRIGERATED SHELVES:** 3 full width refrigerated shelves.
- 3. **MAGNETIC GASKET:** Tight fitting door seal keeps all the cooling power locked inside. No hooks or latches.
- 4. **DOOR BINS (4)**
- 5. **DRIP TRAY**

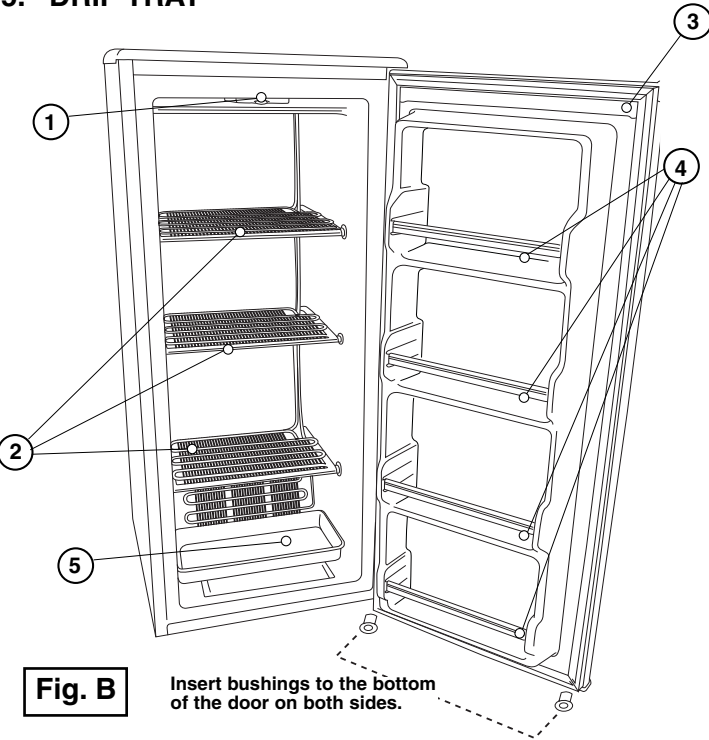


Fig. B Insert bushings to the bottom of the door on both sides.

DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS

- CAUTION:** To avoid personal injury to yourself and/or property, we recommend someone assist you during the door reversal process.
- 1. To access the lower hinge assembly, tilt back the freezer cabinet or lay the freezer on its back. (Fig. C)
 - 2. Remove both leveling legs located at the front of the cabinet.
 - 3. Remove the screws holding the lower hinge assembly to the cabinet. (Fig. C)
 - 4. Remove the main door assembly from the freezer cabinet. (lift door slightly and pull downward)
 - 5. Using a regular flat head screwdriver, remove the main door top hinge pin. (Fig. D)
 - 6. Re-install the main door top hinge pin on the opposite side of the cabinet. (Fig. D)

- 7a. Remove the door plug and door bushing located on the top of the main door.
- 7b. Interchange their positions. (eg. door plug right side, door bushing left side.)
- 8. Re-install main door assembly on cabinet.
- 9. Remove door bushing (bottom door) and install on opposite side. (Bushings must be inserted in the bottom of the door on both sides. See Fig. B)
- 10. Re-install the lower hinge assembly on the opposite side.
- 11. Make sure the door assembly is properly aligned on the cabinet before tightening lower hinge screws. (Fig. C)
- 12. Re-install both leveling legs. The process is now complete.

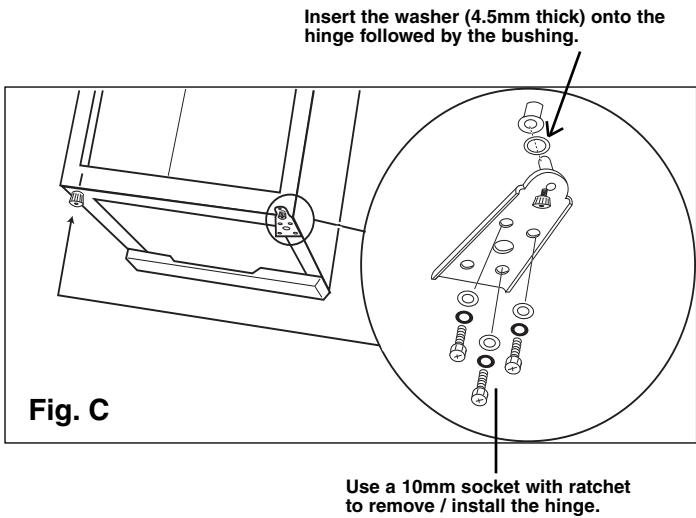


Fig. C

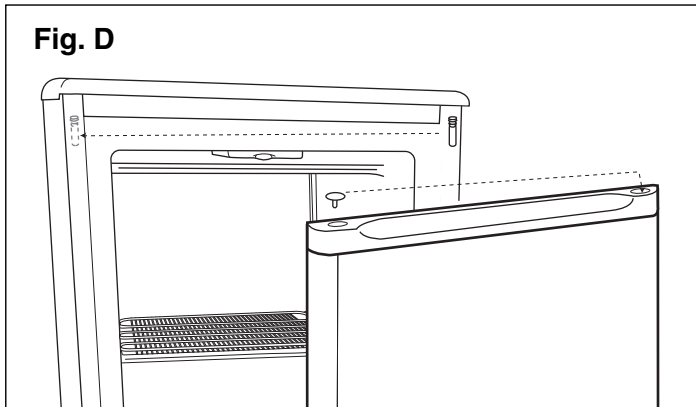


Fig. D

Cuidado y Mantenimiento

A menudo, los problemas son sencillos y no es necesario hacer una llamada de reparación, use esta guía de resolución de problemas para encontrar una posible solución. Si la unidad sigue funcionando mal, llame a los **números gratuitos de un centro Danby** de servicio autorizado.

Problema	Posible Causa	Solución Sugerida
No funciona	No llega alimentación a la unidad. Cable de alimentación desenchufado. Voltaje incorrecto.	Revise la conexión del cable de alimentación al enchufe. Enchufe la unidad. Use el voltaje correcto.
El congelador funciona constantemente	Temperatura demasiado alta. La puerta no está cerrada. Se colocó comida caliente. Se abrió la puerta demasiadas veces o durante mucho tiempo. Muy cerca de una fuente de calor o bajo la luz directa del sol.	Baje el control de temperatura. Cierre bien la puerta. Verifique que los alimentos estén a temperatura ambiente antes de guardarlos. No deje la puerta abierta durante mucho tiempo. Abra menos veces la puerta. No coloque la unidad cerca de fuentes de calor o bajo la luz directa del sol
La temperatura interna no es muy fría.	No llega alimentación a la unidad. Cable de alimentación desenchufado. Control de temperatura muy bajo. La puerta no está cerrada. Alimentos calientes Se abrió la puerta demasiadas veces o durante mucho tiempo. Obstrucción del flujo de aire. Voltaje incorrecto. Muy cerca de una fuente de calor o bajo la luz directa del sol.	Revise la conexión del cable de alimentación al enchufe. Enchufe la unidad. Verifique el ajuste y aumentelo como sea necesario. Cierre bien la puerta. Verifique que los alimentos estén a temperatura ambiente. No mantenga la puerta abierta durante mucho tiempo. Abra menos veces la puerta. Deje lugar para que circule aire alrededor de la unidad. Use el voltaje correcto. No coloque la unidad cerca de fuentes de calor o bajo la luz directa del sol.

Cuidado y mantenimiento

Limpieza

Para limpiar el interior, utilice un trapo suave y una mezcla de una cucharada de bicarbonato de sosa disuelta en un cuarto de agua. Otras soluciones de limpieza que pueden utilizarse son espuma de jabón suave o detergente suave. Lave los estantes de vidrio con una solución de detergente suave, luego séquelos y páseles un trapo suave. Limpie el exterior con un trapo suave húmedo y detergente suave o limpiador.

Período de vacaciones

Para los periodos cortos de vacaciones, deje el control en su configuración normal. Durante los largos periodos de ausencia;

- (a) saque todos los alimentos,
- (b) desconecte el cable del tomacorriente,
- (c) Limpie bien el congelador, incluyendo la bandeja colectora (bandeja de descongelado) ubicada en el piso de la unidad.
- (d) deje la puerta abierta para evitar la formación de olores.

Corte de corriente

La mayoría de los cortes de corriente se corrigen en una o dos horas y no afectarán las temperaturas de su congelador. Sin embargo, Ud. deberá reducir la cantidad de veces que abre la puerta cuando la corriente esté apagada. Durante los cortes de corriente de larga duración, tome medidas para proteger sus alimentos colocando un bloque de hielo seco sobre los paquetes.

Si ud. se muda

Saque o asegure todos los artículos dentro (ej. parrillas) del congelador. Para evitar que los tornillos de nivel se averíen, gírelos completamente hacia la base.

Algunas reglas importantes para el uso correcto del congelador

- Nunca coloque alimentos calientes en el congelador.
- No sobrecargue el gabinete.
- No abra la puerta a menos que sea necesario.
- Si el congelador se guarda sin uso por periodos largos de tiempo, se sugiere que, luego de una limpieza cuidadosa, se deje la puerta entreabierta para permitir que el aire circule dentro de el gabinete y evitar una posible formación de condensación, moho u olores.

Care and Maintenance

Cleaning

To clean the inside, use a soft cloth and a mixture of one tablespoon of baking soda to one quart of water. Other cleaning solutions options are a mild soap suds solution, or mild detergent. Wash glass shelves in a mild detergent solution, then dry and wipe with a soft cloth. Clean the outside with a soft damp cloth and some mild detergent or appliance cleaner.

Vacation Time

For short vacation periods, leave the control knob at its normal setting. During longer absences;

- (a) remove all foods,
- (b) disconnect power cord from electrical outlet
- (c) clean the freezer thoroughly, including drip tray (defrost pan), located on the bottom of the unit.
- (d) leave door open to avoid possible formations of condensate, mold or odors.

Power Failure

Most power failures are corrected within an hour or two and will not affect your freezer temperatures. However, you should minimize the number of door openings while the power is off. During power failures of longer duration, take steps to protect your food by placing dry ice on top of packages.

If You Move

Remove or securely fasten down all loose items inside the freezer. To avoid damaging the leveling legs, turn them all the way into the base.

Some Important Rules for the Correct Use of the Freezer

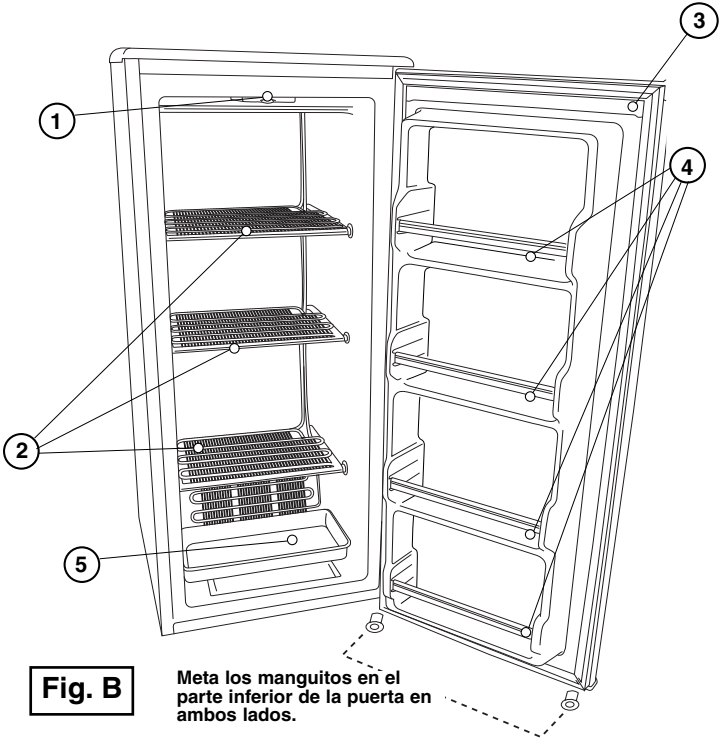
- Never place hot foods in the freezer.
- Never place spoiled foods in the cabinet.
- Don't overload the cabinet.
- Don't open the door unless necessary.

- Should the freezer be stored without use for long periods, it is suggested that, after a careful cleaning, to leave the door ajar to allow the air to circulate inside the cabinet in order to avoid possible formations of condensate, mold or odors.

Care and Maintenance		
Frequently, a problem is minor and a service call may not be necessary, use this troubleshooting guide for a possible solution. If the unit continues to operate improperly, call an authorized service depot or Danby's Toll Free Number for assistance.		
Difficulty	Possible Cause	Suggested Solution
Does not work	No power to unit	Check connection of power cord to power source.
	Power cord is unplugged. Wrong voltage is being used.	Plug in unit. Use proper voltage.
Freezer runs continuously	Temperature too high. Door is not closed. Hot food inserted.	Lower temperature control. Close door securely. Be sure that food is at room temperature before inserting.
	Door opened too long or too often. Close proximity to heat source or direct sunlight.	Do not keep door open for too long. Minimize door openings. Do not place unit close to heat sources or direct sunlight.
Internal temperature not cold enough.	No power to unit.	Check connection of power cord to power source.
	Power cord is unplugged. Temperature control too low. Door is not closed. Hot food inserter Door opened too long or too often. Air flow obstruction. Wrong voltage is being used. Close proximity to heat source or direct sunlight.	Plug in unit. Check setting and increase as needed. Close door securely. Be sure that food is at room temperature. Do not keep door open for too long. Minimize door openings. Allow room for air to circulate around unit. Use proper voltage. Do not place unit close to heat sources or direct sunlight.

Características

- 1. DIAL TERMOSTÁTICO:** Para controlar la temperatura dentro del congelador. Enciende el motor en cuanto la temperatura supera el nivel deseado.
- 2. ESTANTES REFRIGERADOS:** 3 estantes refrigerados de ancho completo.
- 3. JUNTA MAGNÉTICA:** El sello hermético de la puerta evita que escape el frío. Sin trabas ni cerrojos.
- 4. COMPARTIMIENTOS DE LA PUERTA (4)**
- 5. BANDEJA COLECTORA**

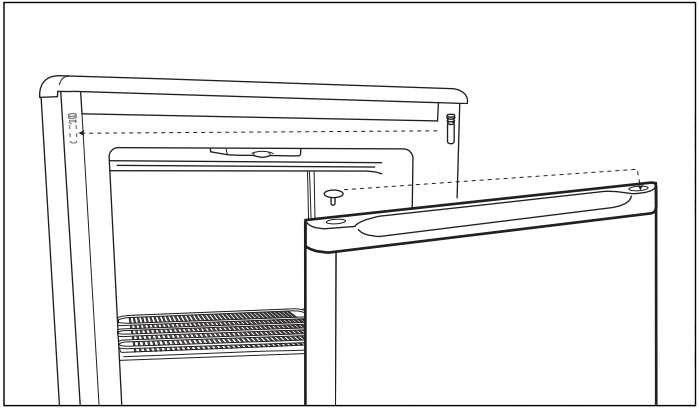
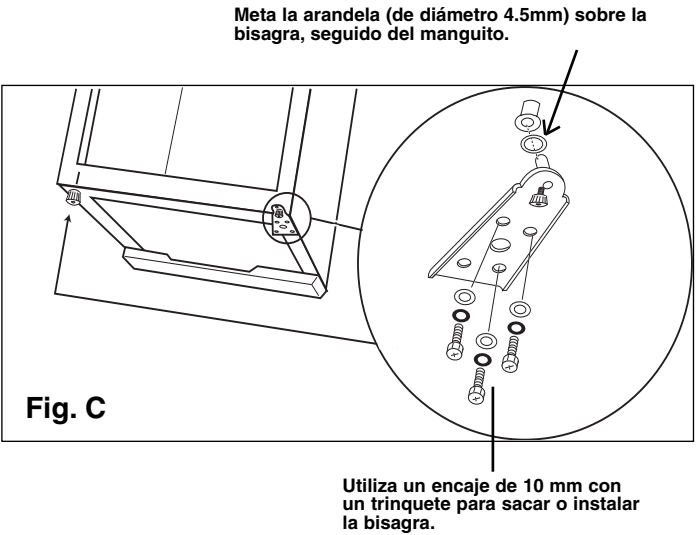


Instrucciones para cambiar el sentido en que se abre la puerta

ADVERTENCIA: Para evitarse lesiones personales y daños a la propiedad, recomendamos que otra persona lo ayude durante el proceso de cambiar de sentido en que se abre la puerta.

- Para lograr acceso a la unidad de bisagra inferior, incline el congelador hacia atrás, o tiéndalo sobre el dorso. (Fig. C)
- Saque los dos pies graduables ubicados en la parte delantera del congelador.
- Saque los tornillos que fija la unidad de la bisagra inferior al congelador.
- Saque el conjunto de la puerta principal del gabinete del congelador. (Levante levemente la puerta y jale hacia abajo)
- Saque el perno de la bisagra superior de la puerta con un destornillador de punta plana normal. (Fig. D)

- Vuelva a instalar el eje de la bisagra superior en el lado opuesto del congelador. (Fig. D)
- 7a.** Saque el tapón de bisagra y el manguito de la puerta, ubicados en la parte superior de esta.
- 7b.** Intercambie las posiciones. (Es decir, el tapón del lado derecho de la puerta, el manguito del lado izquierdo de la puerta)
- Vuelva a instalar la unidad de la puerta en el congelador.
- Saque el manguito de la puerta (parte inferior de la puerta,) e instálelo en el lado opuesto. (Tiene que metir los manguitos en el parte inferior de la puerta en ambos lados. Vea Fig. B)
- Vuelva a instalar la unidad de bisagra inferior en el lado opuesto.
- Antes de apretar los tornillos de la bisagra inferior, verifique que la unidad de la puerta esté debidamente alineada con el congelador.
- Vuelva a instalar los pies graduables.
Ahora, el proceso ha terminado.



Instrucciones de seguridad

ATTENTION

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

Este artefacto debe ser conectado a tierra. En caso de un corto circuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de una descarga eléctrica proporcionando un cable de retorno para la corriente eléctrica. Este artefacto viene con un cable de alimentación que tiene un conductor y pata del enchufe de tierra. Este cable debe enchufarse en un tomacorriente debidamente instalado y con conexión a tierra.

ADVERTENCIA - El uso inadecuado del enchufe de conexión a tierra puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. Consulte con un electricista o persona de reparaciones competente si no comprende bien las instrucciones de conexión a tierra o si existe alguna duda sobre si el aparato está conectado a tierra correctamente.

NO USE UN CORDÓN DE PROLONGACIÓN ELÉCTRICA

Use un tomacorriente de pared exclusivo. No conecte su congelador a cordones de prolongación eléctrica o junto a cualquier otro electrodoméstico en el mismo tomacorriente de pared. No empalme cordón.

ADVERTENCIA IMPORTANTE:

Un congelador vacío es una atracción muy peligrosa para los niños. Saque todas las juntas, pestillos, tapas o la puerta de todo electrodoméstico que no esté en uso, o tome alguna medida para asegurar que no presente peligro.

**¡NO ESPERE,
HAGALO AHORA MISMO!**

Instalación

Saque los embalajes exteriores e interiores, limpie el exterior bien con un paño suave seco y el interior con un paño húmedo y tibio. Evite colocar la caja en un hueco estrecho o cerca de una fuente de calor, luz de sol directa, o lugar húmedo. Deje que el aire circule libremente alrededor de la caja. Mantenga la parte posterior del congelador a 5 pulgadas de la pared.

Ubicación

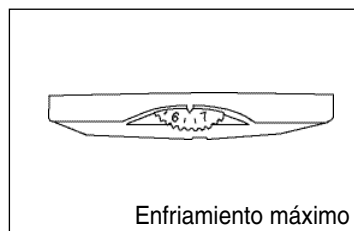
1. Seleccione un lugar con un piso firme y nivelado.
2. Permita cinco pulgadas de espacio entre la parte posterior del congelador y toda pared contigua.
3. Evite luz directa del sol o calor. La luz directa del sol puede afectar la capa de acrílico. Las fuentes de calor en su proximidad causarán un consumo mayor de electricidad.
4. Evite lugares muy húmedos. Demasiada humedad en el aire hará que se acumule escarcha rápidamente en el evaporador y deberá descongelar su congelador con mucha frecuencia.

Operación

Para evitar vibraciones, la caja debe estar nivelada. Esto se logra ajustando las (2) patas delanteras de nivelación ubicadas debajo de la caja del congelador. Para poner en marcha el congelador, coloque el control de temperatura en la posición correspondiente al enfriamiento deseado.

0 = sin enfriamiento 3, 4 = Enfriamiento mediano
1 = Enfriamiento mínimo MAX = Enfriamiento máximo

La temperatura del congelador variará dependiendo de la cantidad de alimentos que se hayan guardado en el mismo y en la frecuencia con que se abra la puerta.



Instrucciones para descongelar

Descongele y limpie su congelador cuando se acumule alre dedor de 1 1/4" (6 mm) de hielo en su interior. Debe descongelar completamente y limpiar su congelador por lo menos una vez al año. En lugares con alta humedad, puede ser necesario descongelar y limpiar el congelador más seguido.

IMPORTANTE: No use un punzón para hielo, cuchillo u otra herramienta con punta afilada para descongelar el congelador. Podría dañarlo.

1. Gire el control de temperatura a '0' (apagado) y desenchufe el cable de alimentación.
2. Saque todos los alimentos congelados. Envuelva los alimentos congelados en varias capas de periódicos y cúbralos con un repasador. Los alimentos permanecerán congelados durante varias horas O guarde los alimentos congelados en una heladerita, otra heladera/congelador o en un lugar frío.
3. Coloque ollas con agua caliente dentro del congelador manteniendo la puerta abierta para acelerar el descongelado. También puede ayudar apuntando un ventilador eléctrico hacia el congelador. **No coloque el ventilador dentro del congelador.**
4. Quite la acumulación de hielo
5. Quite el agua de las paredes y piso del congelador con una toalla o esponja.
6. Lave las paredes interiores.
7. Enjuáguelas y séquelas completamente.
8. Vuelva a colocar todos los alimentos congelados en su interior.
9. Enchufe el cable de alimentación y refiérase a "Operación"

Danby®

LIMITED PRODUCT WARRANTY

This quality product is warranted to be free from manufacturer's defects in material and workmanship, provided that the unit is used under the normal operating conditions intended by the manufacturer.

This warranty is available only to the person to whom the unit was originally sold by Danby or by an authorized distributor of Danby, and is non-transferable.

TERMS OF WARRANTY

Plastic parts (ie. evaporator door, door rails, covers and trays are warranted for thirty (30) days only from purchase date, with no extensions provided.

<i>First Year</i>	During the first year (1), any electrical parts of this product found to be defective, including any sealed system units, will be repaired or replaced, at warrantor's option, at no charge to the ORIGINAL purchaser. Consumable parts (ie. light bulbs) are not warranted or guaranteed for any length of time.
<i>To Obtain Service</i>	Danby reserves the right to limit boundaries of "In Home Service" due to the proximity of an Authorized Service Depot. Any appliance requiring service outside the Limited Boundaries of "In Home Service", it will be the customer's responsibility to transport the appliance to the closest Authorized Service Depot at their own expense. Contact your dealer from whom your unit was purchased, or contact your nearest authorized Danby service depot, where service must be performed by a qualified service technician. If service is performed on the units by anyone other than an authorized service depot, or the unit is used for commercial application, all obligations of Danby under this warranty shall be at an end.

The following clause refers to single and double door refrigerators, supplied with or without a separate freezer section. Nothing within this warranty shall imply that Danby will be responsible or liable for any spoilage or damage to food or other contents of this appliance, whether due to any defect of the appliance, or its use, whether proper or improper.

EXCLUSIONS

Save as herein provided, Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A.), there are no other warranties, conditions, representations or guarantees, express or implied, made or intended by Danby Products Limited or its authorized distributors and all other warranties, conditions, representations or guarantees, including any warranties, conditions, representations or guarantees under any Sale of Goods Act or like legislation or statute is hereby expressly excluded. Save as herein provided, Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A.), shall not be responsible for any damages to persons or property, including the unit itself, howsoever caused or any consequential damages arising from the malfunction of the unit and by the purchase of the unit, the purchaser does hereby agree to indemnify and save harmless Danby Products Limited from any claim for damages to persons or property caused by the unit.

GENERAL PROVISIONS

No warranty or insurance herein contained or set out shall apply when damage or repair is caused by any of the following:

- 1) Power Failure.
- 2) Damage in transit or when moving the appliance.
- 3) Improper power supply such as low voltage, defective house wiring or inadequate fuses.
- 4) Accident, alteration, abuse or misuse of the appliance such as inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions, (extremely high or low room temperature).
- 5) Use for commercial or industrial purposes.
- 6) Fire, water damage, theft, war, riot, hostility, acts of God such as hurricanes, floods etc.
- 7) Service calls resulting in customer education.

Proof of purchase date will be required for warranty claims; so, please retain bills of sale. In the event warranty service is required, present this document to our AUTHORIZED SERVICE DEPOT.

Warranty Service
In-Home

Danby Products Limited
PO Box 1778, 5070 Whitelaw Road,
Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

Danby Products Inc.
PO Box 669, 101 Bentley Court,
Findlay, Ohio, U.S.A. 45839-0669
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

7/08

Consignes de sécurité

ATTENTION MISSE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit les risques de décharge électrique en fournissant un échappatoire au courant électrique. L'appareil est muni d'un cordon électrique comprenant un fil de mise à la terre et une fiche de terre. Branchez la fiche dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre.

Avertissement - Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous ne comprenez pas bien les instructions de mise à la terre ou si vous avez un doute quelconque sur la bonne mise à la terre de l'appareil.

N'UTILISER JAMAIS DE FIL DE RALLONGE

S'il est possible, brancher le congélateur à son propre circuit. Ainsi, les autres appareils ou la surcharge des lampes du domicile ne peuvent pas surcharger et interrompre le courant électrique. Une connexion desserrée peut se doubler à un autre appareil dans la même prise murale.

PRÉCAUTION IMPORTANTE

Un vide est une attraction dangereuse aux enfants. Enlever les joints étanches, les loquets, les couvercles ou les portes des appareils qui ne sont pas utiliser, ou faites de soit que l'appareil ne présente aucun danger.

**N'ATTENDEZ PAS!
FAITES-LE IMMÉDIATEMENT!**

Installation

Enlevez les emballages extérieurs et intérieurs. Essuyez complètement l'extérieur avec un linge doux sec et l'intérieur avec un linge humide tiède. Il ne faut jamais situer l'appareil dans un recoin étroit, proche d'une source d'air chaud. L'air doit circuler à l'entour de l'appareil. Éloigner le congélateur au moins 5 pouces du mur.

Emplacement

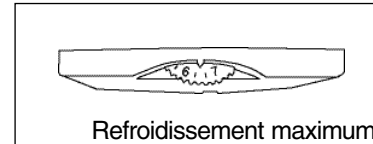
1. Choisir une place qui a un plancher fort et à niveau.
2. Éloigner l'appareil de 5 pouces des murs arrière et de côté.
3. Éviter les rayons de soleil et la chaleur directs qui peuvent affecter la surface en acrylique. Les sources de chaleur rapprochées augmentent la consommation d'énergie.
4. Éviter les endroits très humides. L'humidité élevée dans l'air occasionne la formation rapide de gèle sur l'évaporateur et le congélateur. Le congélateur devra être dégivré fréquemment.

Fonctionnement

Pour éviter la vibration, l'appareil doit être absolument horizontal. Les deux premiers pieds de nivellement au-dessous de congélateur peuvent être ajuster. Pour mettre le congélateur en marche, tourner la commande de température jusqu'au refroidissement désiré.

0 = Pas de refroidissement 3,4 = Refroidissement moyen
1 = Refroidissement minimum MAX = Refroidissement maximum

Le température de congélateur variera dépendant de la quantité de nourriture et la fréquence avec laquelle la porte est ouverte.



Instructions pour le dégivrage

Faites décongeler et nettoyez votre congélateur lorsque le givre s'est accumulé à une épaisseur d'environ 1 1/4 po (6mm). La décongélation et le nettoyage complet devraient être effectués au moins une fois par année. Dans un environnement ayant un taux d'humidité élevé, un congélateur peut devoir être décongelé et nettoyé plus fréquemment.

IMPORTANT : N'utilisez pas de pic à glace, couteau ou d'autres outils pointu pour décongeler le congélateur. Le congélateur pourrait être endommagé

1. Tournez le bouton de contrôle du congélateur à « 0 » (arrêt) et débranchez le cordon d'alimentation
2. Enlevez tous les aliments congelés. Enveloppez les aliments congelés avec plusieurs épaisseurs ou avec du papier journal et recouvrez avec une couverture. Les aliments resteront congelés pendant plusieurs heures OU entreposez les aliments congelés dans une glacière, un combiné réfrigérateur-congélateur ou dans un endroit froid
3. Placez un chaudron d'eau chaude dans le congélateur avec la porte ouverte pour accélérer la fonte. Envoyez de l'air à partir d'un ventilateur électrique dans le congélateur aidera aussi. Ne placez pas le ventilateur dans le congélateur.
4. Enlevez le givre
5. Essuyez l'eau qui est sur les murs et le fond du congélateur avec une serviette ou une éponge.
6. Lavez les murs intérieurs
7. Rincez et séchez complètement.
8. Remplacez toute la nourriture congelée.
9. Branchez le cordon d'alimentation et référez-vous à « fonctionnement ».

Caractéristiques

1. **CADRAN DU THERMOSTAT** : Pour contrôler la température à l'intérieur du congélateur. Met le moteur en marche dès que la température dépasse le niveau désiré.
2. **TABLETTES DE CONGÉLATION** : 3 tablettes de congélation pleine grandeur.
3. **JOINT ÉTANCHE MAGNÉTIQUE** : Les joints étanches
4. **ÉTAGÈRES DE PORTE** (4)
5. **PLATEAU D'ÉGOUTTAGE**

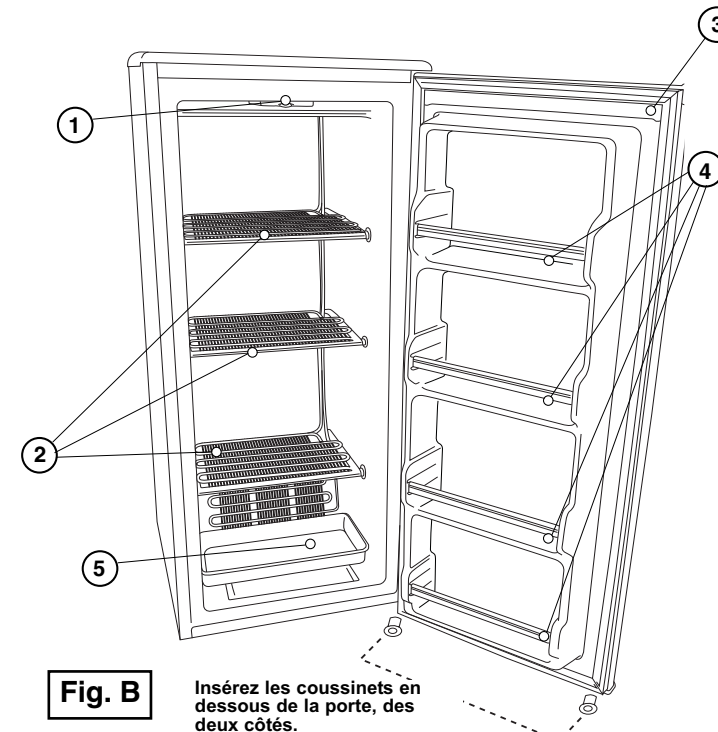


Fig. B

Insérez les coussinets en dessous de la porte, des deux côtés.

Instructions de porte réversible

ATTENTION: Pour éviter de se blesser ou endommager l'appareil, on vous recommande d'avoir quelqu'un vous aide pendant ce processus.

1. Pour accéder le montage de la charnière inférieure, incliner le congélateur ou mettre le congélateur sur son derrière. (Fig. C)
2. Enlever les deux pieds de nivellement sur le devant de congélateur.
3. Enlever les vis qui joignent le montage de la charnière inférieure au réfrigérateur.
4. Enlevez l'assemblage de la porte principale du congélateur. (soulevez légèrement la porte et tirez vers le bas)
5. Enlever (dévisser) le goujon de charnière du dessus de porte principale. (Fig. D)
6. Réinstaller le goujon de charnière du dessus de porte principale sur le côté opposé de congélateur. (Fig. D)
- 7a. Enlever le couvercle de goujon et le coussinet de porte qui sont en dessus de montage de la porte principale.

7b. Changer de place. (mettre le couvercle de goujon à côté droit et le coussinet de porte à côté gauche).

8. Réinstaller le montage de la porte principale sur le congélateur.
9. Enlever le coussinet de porte (porte du dessous) et installer sur le côté opposé. (Les coussinets doivent être insérés en dessous de la porte, des deux côtés. Voir la figure B)
10. Réinstaller le montage de la charnière inférieure sur le côté opposé.
11. S'assurer que le montage de la porte est bien aligner sur le congélateur avant de resserrer les vis de charnière inférieure.
12. Réinstaller les deux pieds de nivellement. Le processus est complet.

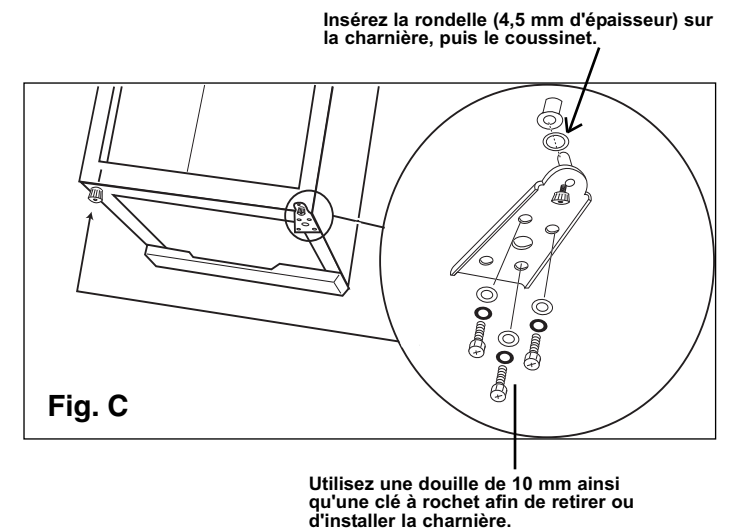
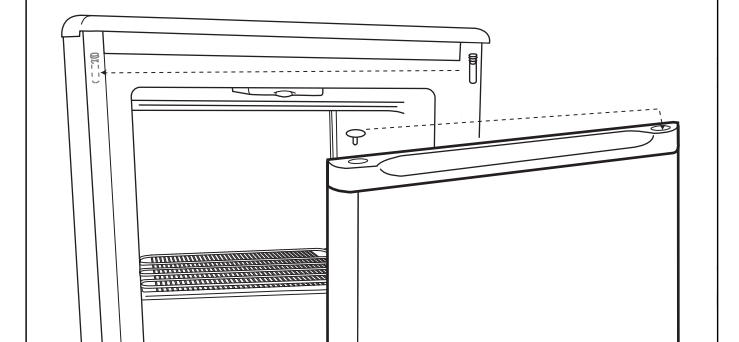


Fig. C

Insérez la rondelle (4,5 mm d'épaisseur) sur la charnière, puis le coussinet.

Utilisez une douille de 10 mm ainsi qu'une clé à rochet afin de retirer ou d'installer la charnière.

Fig. D



Soins et entretien

Entretien
Pour nettoyer l'intérieur, utilisez un chiffon doux et une solution composée d'une pinte d'eau et d'une cuillerée à soupe de bicarbonate de soude. Comme autre solution de nettoyage, utilisez une solution comportant un savon ou un détergent doux. Lavez les tablettes en verre à l'aide d'une solution comportant un détergent doux; séchez les tablettes et essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux. Nettoyez l'extérieur à l'aide d'un chiffon humide doux et d'un peu de détergent doux ou d'un produit de nettoyage des appareils électroménagers.

Pendant les vacances
Si vous prenez une vacance de courte durée, laissez le bouton de commande à son réglage normal. Si l'absence doit durer longtemps;

- (a) enlever tous les aliments,
- (b) débranchez l'appareil de la prise murale,
- (c) Nettoyez le congélateur complètement, en incluant le plateau d'égouttage (bac de décongélation) situé dans le bas de l'appareil.
- (d) laisser la porter ouverte pour éviter les mau vais odeurs.

Panne d'électricité
La plupart des pannes d'électricité sont corrigées dans un délai d'une heure et n'ont pas d'effets sur la température du congélateur. Il est nécessaire de réduire le nombre d'ouverture de la porte pendant une panne.
Pendant les pannes qui durent plus qu'une heure, protéger vos aliments en déposant un bloc de glace sèche par-dessus les emballages. Si la glace n'est pas disponible, essayer d'utiliser temporairement de l'espace de votre entrepôt à froid régional.

Déménagement
Enlever ou immobiliser toutes les pièces amovibles (*c'-à-d; les clayettes*) à l'intérieur du congélateur. Serrer les vis à nivellement à la base afin de ne pas les endommager.

- Importantes consignes de sécurité pour l'utilisation du congélateur**
- Ne jamais ranger d'aliments chauds dans le congélateur .
 - Ne jamais surchargé l'appareil.
 - Ouvrer la porte seulement si nécessaire.
 - Pour un rangement prolongé de l'appareil, il est suggéré de laver l'appareil, de laisser la porte ouverte afin de fournir une circulation d'air à l'intérieur du meuble et d'éviter le développement de condensation, de moisi et d'odeurs.

Soins et entretien		
La plupart du temps, un problème est mineur et un appel de service peut ne pas être nécessaire. Utilisez ce guide de dépannage pour trouver une solution possible. Si l'unité continue de fonctionner incorrectement, appelez un dépôt de service autorisé ou le numéro sans frais de Danby pour obtenir de l'assistance.		
Difficulté	Cause possible	Solution suggérée
Ne fonctionne pas	Pas de tension à l'unité. Le cordon d'alimentation est débranché. Le mauvais voltage est utilisé.	Vérifiez la connexion du cordon d'alimentation à la source d'alimentation. Branchez l'appareil. Utilisez le voltage approprié.
Le congélateur fonctionne sans arrêt	La température est trop élevée. La porte n'est pas fermée. De la nourriture chaude a été insérée. La porte est ouverte trop longtemps ou trop souvent. Proximité d'une source de chaleur ou exposition directe aux rayons du soleil.	Baissez le contrôle de température. Fermez la porte fermement. Assurez-vous que la nourriture est à la température de la pièce avant de la placer dans le congélateur. Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps. Minimisez l'ouverture de la porte. Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur ou directement sous les rayons du soleil.
La température interne n'est pas assez froide.	Pas de tension à l'unité. Le cordon d'alimentation est débranché. Le contrôle de la température est trop bas. La porte n'est pas fermée. La nourriture est chaude La porte est ouverte trop longtemps ou trop souvent. Obstruction de la circulation de l'air. Le mauvais voltage est utilisé. Proximité d'une source de chaleur ou exposition directe aux rayons du soleil.	Vérifiez la connexion du cordon d'alimentation à la source d'alimentation. Branchez l'appareil. Vérifiez le réglage et augmentez-le au besoin. Fermez la porte fermement. Assurez-vous que la nourriture est à la température de la pièce. Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps. Minimisez l'ouverture de la porte. Laissez l'air circuler dans la pièce autour de l'appareil. Utilisez le voltage approprié. Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur ou directement sous les rayons du soleil.



GARANTIE LIMITÉE

Cet appareil de qualité est garantie exempt de tout vice de matière première et de fabrication, s'il est utilisé dans les conditions normales recommandées par le fabricant.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial de l'appareil vendu par Danby ou par l'un des ses distributeurs agréés et elle ne peut être transférée.

CONDITIONS

Pièces en plastique (la porte de l'évaporateur, gardes de porte, couvercle et bacs sont couverts par une garantie sans extension de 30 jours de la date d'achat.	
<i>Première année</i>	Pendant la première (1) année, toutes pièces électriques de ce produit s'avèrent défectueuses, y compris les unités ayant des systèmes obturés, seront réparées ou remplacées, selon le choix du garant, sans frais à l'acheteur INITIAL. Les autres pièces courantes (par ex., les ampoules) ne sont couvertes par aucune garantie.
<i>Pour bénéficier du service sous garantie</i>	Danby réserve le droit de limiter le rayon du "service au domicile" selon la proximité d'un dépôt de service autorisé. Le client sera responsable pour le transport et tous les frais d'expédition de tout appareil exigeant le service en dehors des limites du "service au domicile" au dépôt de service autorisé le plus proche. S'adresser au détaillant qui a vendu l'appareil, ou à la station technique agréée de service la plus proche, où les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Si les réparations sont effectuées par quiconque autre que la station de service agréée où à des fins commerciales, toutes les obligations de Danby en vertu de cette garantie seront nulles et non avenues.

L'article suivante se reporte aux réfrigérateurs à porte simple ou double, avec ou sans une section de congélation. Cette garantie indique en aucun temps la responsabilité de Danby de l'avarie ou dommage de la nourriture ou autre contenu, soit par les vices de l'appareil, ou soit par l'utilisation convenable ou inexacte.

EXCLUSIONS

En vertu de la présente, il n'existe aucune autre garantie, condition ou représentation, qu'elle soit exprimée ou tacite, de façon manifeste ou intentionnelle, par Danby Products Limitée (Canada) ou Danby Products Inc. (E.- U. d'A.) ou ses distributeurs agréés. De même, sont exclues toutes les autres garanties, conditions ou représentations, y compris les garanties, conditions ou représentations en vertu de toute loi régissant la vente de produits ou de toute autre législation ou règlement semblables.

En vertu de la présente, Danby Products Limitée (Canada) ou Danby Products Inc. (E.- U. d'A.) ne peut être tenue responsable en cas de blessures corporelles ou des dégâts matériels, y compris à l'appareil, quelle qu'en soit les causes. Danby ne peut pas être tenue responsable des dommages indirects dus au fonctionnement défectueux de l'appareil. En achetant l'appareil, l'acheteur accepte de mettre à couvert et de dégager Danby Products Limitée de toute responsabilité en cas de réclamation pour toute blessure corporelle ou tout dégât matériel causé par cet appareil.

CONDITIONS GÉNÉRALES

La garantie ou assurance ci-dessus ne s'applique pas si les dégâts ou réparations sont dus aux cas suivants:

- 1) Panne de courant;
- 2) Dommage subis pendant le transport ou le déplacement de l'appareil;
- 3) Alimentation électrique incorrecte (tension faible, câblage défectueux, fusibles incorrects);
- 4) Accident, modification, emploi abusif ou incorrect de l'appareil;
- 5) Utilisation dans un but commercial ou industriel;
- 6) Incendie, dommage causés par l'eau, vol, guerre, émeute, hostilités, cas de force majeure (ouragan, inondation, etc.);
- 7) Visites d'un technicien pour expliquer le fonctionnement de l'appareil au propriétaire.

Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie. Prière de garder le reçu. Pour faire honorer la garantie, présenter ce document à la station technique agréée ou s'adresser à:

Garantie et service
à domicile

Danby Products Limitée
PO Box 1778, 5070 Whitelaw Road,
Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Téléphone: (519) 837-0920 Télécopieur: (519) 837-0449

4/08

Danby Products Inc.
PO Box 669, 101 Bentley Court,
Findlay, Ohio, U.S.A. 45839-0669
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629